

Més de 200 persones participen en els diversos passos de les processons.

AUFE

abril 2017

N. 26

Bossòst reviu la Setmana Santa

HA MANTINGUT LES PROCESSIONS DES DE 1879

MANU MOGA



ARANOIL

- Producto de máxima calidad • Flexibilidad y adaptación en los horarios
- Máxima rapidez en la entrega de su pedido • Teléfono 24h x 365d para hacer su pedido
- Pago aceptado con tarjeta de crédito.

www.aranoil.com - info@aranoil.com - 24H Teléfono: 973 644 644

SERVEIS

CONSELH GENERAU D'ARAN

Passeg dera Libertat, 16 (Vielha)
973 64 18 01
info@conselharan.org
www.conselharan.org
Twitter: @conselharan
Facebook: Conselh Generau d'Aran

AJUNTAMENTS

VIELHA E MIJARAN

973 640 018
info@vielha-mijaran.org
www.vielha-mijaran.org

NAUT ARAN

973 644 030
www.nautaran.org

BOSSÒST

973 648 157
www.bossost.es/www
ajuntament@bossost.org

LES

973 648 007
www.les.es
info@les.es

ARRES

973 641 819
www.arres.ddl.net

BAUSEN

973 647 024
bausen.ddl.net

CANEJAN

973 648 160
www.canejan.org

ES BÒRDES

973 640 939
www.bordes.ddl.net

VILAMÒS

973 640 739
www.vilamos.es

SERVEIS MÈDICS

EMERGÈNCIES

112

Espitau Val d'Aran (C/ Espitau 8, Vielha) 973 640 004
CAP (C/ Espitau, s/n, Vielha) 973 643 140
Dispensari **Arties** 973 642 847
Dispensari **Bossòst** 973 648 211
Dispensaris **Les, Canejan, Bausen** 973 648 229
Dispensari **Salardú** 973 645 818
Dispensari **Arres** 973 642 694
Dispensari **Es Bordes** 973 642 039

FARMÀCIES

Farmàcia Palà (Vielha) 973 642 585
Farmàcia Català (Vielha) 973 642 346
Farmàcia Almansa (Bossòst) 973 648 219
Farmàcia Almansa (Les) 973 647 244
Farmàcia Palà (Baqueira) 973 644 462
Farmaciola Palà (Arties) 973 644 346
Farmaciola Català (Salardú) 973 644 225

SEGURETAT

Mossos d'Esquadra (Vielha) 973 357 285
Pompiers d'Aran 973 640 080
Guàrdia Civil (Vielha) 973 640 005
Policia Nacional (Les): 973 648 014
Centre d'allaus d'Aran: <http://lauegi.conselharan.org/>



AUÉ, periòdic d'Aran, naix amb la voluntat d'esdevenir la publicació de referència de la Val d'Aran i el punt de trobada dels habitants i visitants d'aquest indret singular. Amb aquesta finalitat posa a disposició dels seus lectors per a qualsevol suggerència aquesta adreça: aue@segre.com



La imatge més suggeridora de la Val d'Aran. La Val d'Aran ofereix als visitants i als mateixos aranesos estampes d'increïble bellesa. Per a donar-ne testimoni, la Júlia Pagès ens ha enviat aquesta

AGENDA

Romiatge de Santa Quitèria

21 DE MAIG. A la zona der Espitau de Vielha, a la boca sud del Túnel de Vielha, se celebrarà el Romiatge de Santa Quitèria. Hi haurà un esmorzar popular i una missa a l'ermita de Santa Quitèria, a les 12.30h. Seguidament, es beneiran els Termes i després hi haurà un dinar popular.



autoescola pallars



Aprovaràs ràpid, conduiràs segur!

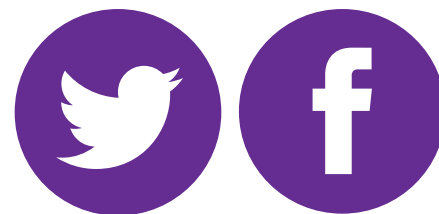
Vielha e Mijaran · Ctra. Gaussanch, 4
25530 (Lleida) · T:619 060 731

ESTERRI D'ÀNEU · TREMP · SORT ·
LA POBLA DE SEGUR · BALAGUER · LLEIDA ·
PONT DE SUERT · FRAGA · BARCELONA · BENASQUE

www.autoescolapallars.com

Xarxa

@aue_aran



imatge de la Val d'Aran. Envia la teva fotografia més suggeridora a l'adreça: aue@segre.com i la publicarem en aquesta secció de la revista.

Patrimoni @patrimonigencat

«Vacances al Pirineu de la Val d'Aran? No et perdís el festival @Pyrenades: natura, societat, pirineisme. Fins al 15/04»

VilaWeb @VilaWeb

«El síndic d'Aran demana al govern el desplegament de la llei de règim especial de la Val»

Ara Lleida @aralleida

«Pistes forestals obertes per a l'excursionisme durant la #SetmanaSanta en la Val d'Aran»

Val d'Aran Skimo WC @valdaranskimo

«Bon dia!!! Tot a punt a @baqueira_beret per a la #valdaranskimo. En pocs minuts els millors esquiadors del món en acció»

Agaran @agdaran

«Aué Dia Mondiau dera Activitat Fisica rebrembam es inicis der esquí ena Val d'Aran. 1964. #femesportarxiu i #Dmaf2917»

Bedura Park camping @Bedurapark

«¡Los cerezos florecen en el Bedura! La primavera es una estación preciosa para acercarte al Valle de Aran :)»

VacacionesporEuropa @VPEuropa

«Sauth deth Pish: la cascada más bonita del Valle de Aran»

Pernilets @Jamoncitos

«Glorioso final de temporada. 13º @baqueiraberet»

Festes de primavera

Salardú es prepara per celebrar la festa de la Santa Creu

DEL 28 D'ABRIL AL 3 DE MAIG. Salardú celebrarà la seva festa de la Santa Creu com a tret de sortida de les festes de primavera. Diverses creus de les poblacions de Naut Aran es van trobant pels carrers del poble fins arribar a l'església parroquial. S'inicia llavors la solemne eucaristia de l'Exaltació de la Santa Creu, entorn de la miraculosa i devota creu romànica bellament restaurada de Salardú. Al final de la missa i ja a la plaça major del poble i amb la imatge del Sant Crist acompanyada de les altres creus, es renova la benedicció del terme, girant-se tots solemnement a nord, sud, orient i occident.



El còmic arriba a Vielha

6 DE MAIG. Dos viatgers infatigables, estranys i extravagants, arriben a l'escenari de la Sala Era Audiovisuau de Vielha amb ganes de fer riure. Còsmix, dos còmics de dimensions còsmiques i un mix de bogeria a les 18 h. L'entrada té un cost de 5 euros.

Q2

www.cudos-consultors.com

Jurídic · Laboral · Fiscal · Comptable · Assegurances · Trànsit · Gestoria · Finques



Plaça Pau Casals, 6 pral.
25600 BALAGUER
T 973 45 05 55 F 973 45 08 09

Passeig de Ronda, 57 baixos
25006 LLEIDA
T 973 28 28 18 F 973 28 29 89

Av. Maladeta, 19 baixos
25530 VIELHA
T 973 64 32 32 F 973 64 32 32

#Conselh

SERVEIS

El Ple del Conselh adjudica la gestió de les depuradores per vuit anys

Durant el ple extraordinari del passat 20 de març, es va aprovar l'adjudicació final de la gestió i explotació de les depuradores de la Val d'Aran a l'empresa UTE ACSA Obras e Infraestructuras SA-S.A. Agricultores de la Vega de Valencia-Depuración de Aguas del Mediterráneo SL, que es constituirà com a Edar Val d'Aran, per un import de 7.228.800 euros. Aquesta adjudicació es fa amb una durada total de vuit anys i inclou unes millores presentades per l'empresa. Es produirà una baixada del 20% dels preus unitaris de la partida alçada. També es faran aportacions de valor afegit per l'import de 150.000 euros i es realitzarà un pla de prevenció, entre d'altres.

Aran supera les previsions per Setmana Santa

AMB UN 95% D'OCUPACIÓ TURÍSTICA LA VAL TANCA LA MILLOR SETMANA SANTA DELS ÚLTIMS 4 ANYS

TEXT: MANU MOGA

La Val d'Aran ha tancat la millor Setmana Santa dels últims 4 anys amb el 95% d'ocupació i superant totes les previsions, que fins i tot han arribat a la plena ocupació en alguns establiments. El balanç d'ocupació a la Val d'Aran ha estat molt bo. Les xifres consoliden el territori aranès com un destí de primer ordre en aquestes dates, en ferma competència amb destinacions més tradicionals.

Un dels factors d'atracció turística ha estat el bon temps i la possibilitat de poder esquiar a Baqueira Beret, que tanca amb una gran acollida d'esquiadors. La temporada d'esquí i d'snowboard ha arribat en un moment privilegiat amb més hores de sol i nevades primaverals que deixa les pistes fins a 50 cm de neu pols. Tot i aquestes bones condicions de neu, Beret ja dona per finalitzada la temporada. D'altra banda, l'oferta cultural i les activitats d'oci completen les possibilitats de la Val d'Aran durant la Setmana Santa, entre les que destaquen les processons que se celebren a Bossòst. La varietat d'oferta permet als visitants combinar l'esquí i l'aventura amb diverses activitats.

La Val d'Aran està aconseguint xifres d'ocupació molt bones en els darrers anys, ja que la mitja s'aproxima a les dades anteriors a la crisi econòmica, abans del 2008, segons va explicar a Catalunya Ràdio el president del Gremi d'Hostaleria a la Vall d'Aran, Ambrós Barberà. "Per nosaltres és un hàndicap que Setmana Santa caigui tan tard i per això ens podem donar per satisfets amb les xifres aconseguides", va dir Barberà.

80.000 turistes

Des del Patronat de Turisme de la Diputació, van apuntar, a falta dels últims balanços, que se superaran les 200.000 pernотacions i el nombre de turistes oscil·larà entre els 75.000 i els 80.000, després d'un cap de setmana de rècord, especialment des de dijous Sant fins diumenge dia 16. Pel que fa als establiments de turisme rural, la majoria va assolir la plena ocupació des de dijous tant a les comarques del pla com a les comarques del Pirineu.



SERVEIS D'EMERGÈNCIES

Pompiers de França a Vielha

Una delegació dels Pompiers del Groupement Sud de l'Haute Garonne, encapçalada pel Tinent Coronel Sylvaine Gergaud acompanyat dels responsables dels Parcs de Pompiers més propers a la Val d'Aran, van visitar a les instal·lacions del Túnel de Vielha. Durant la ruta, els Pompiers van conèixer el sistema operatiu d'emergències del túnel i van visitar la sala de control. És una cita que s'inclou dins de les accions de col·laboració que periòdicament duen a terme els Pompiers de l'Haute Garonne i els Pompiers d'Aran.

SUCCESSOS

Accident mortal a l'N-230

Un veí de Vielha de 41 anys va morir en un accident a l'N-230 després de col·lidir frontalment amb un altre cotxe a l'altura de Viacamp (Osca) durant 'l'operació tornada' de Setmana Santa, el passat 17 d'abril. Quatre persones més van resultar ferides en l'enèsim accident d'aquestes característiques que es registra en aquesta via que uneix Lleida amb la Val d'Aran. La víctima mortal és Iñaki Romero, veí de Vielha i natural de Sant Sebastià, empleat a la Tauèrna Urtau.



L'adjudicació es va aprovar per unanimitat durant el Ple del Conselh Generau d'Aran.

www.conselharan.org

CREU DE SANT JORDI A TÍTOL PÒSTUM

Honoren M^a Pilar Busquets

La Generalitat de Catalunya va concedir el passat 11 d'abril i a títol pòstum la Creu de Sant Jordi, un dels màxims reconeixements del Govern català, a Maria Pilar Busquets i Medan, la que va ser la primera sindica d'Aran després de les primeres eleccions celebrades el 26 de maig de 1991 i que va ostentar el càrrec des de el 17 de juny de 1991 fins al 12 de juliol de 1993.



CONSELH GENERAU D'ARAN

TRANSPORT PÚBLIC

Nou bus fins a St. Gaudens

El Conselh i el Conseil Départemental de l'Haute Garonne s'han posat d'acord per ampliar el servei de transport col·lectiu transfronterer i han posat en funcionament el transport públic entre la Val d'Aran i Comminges. El preu del bitllet senzill és d' 1,10 euros pel trajecte entre Baqueira i Les i 2,20 euros pel viatge fins a St.Gaudens. Les dues administracions pretenen que el trajecte s'ampliï de St.Gaudens fins a Tolosa amb tren.



SERVEI PÚBLIC

La recollida porta a porta és una realitat

El Servei de Gestió de Residus de la Val d'Aran ha dut a terme una campanya de recollida porta a porta als grans productors de la fracció orgànica a Naut Aran i Vielha. El servei es presta cinc dies a la setmana, de dilluns a divendres, amb la participació inicial d'una vintena d'hotels i restaurants. "L'èxit d'aquesta campanya es deu a l'interès dels grans productors del sector turístic que s'hi han adherit", ha assegurat el conseller de Territori del Govern d'Aran, Jose Antonio Boya.



FAUNA

Comença el període de pesca a Aran

El passat 1 d'abril es va iniciar la temporada de pesca a la Val d'Aran i només es podrà dur a terme l'activitat als trams dels rius habilitats. A causa de l'excepcionalitat de la riuada del 18 de juny de 2013, i atès que les densitats de truita després de la riuada no són suficients per a permetre l'activitat piscícola, s'ha vedat el tram del riu Garona al municipi de Naut Aran. La temporada finalitza el 31 d'agost d'aquest any.



L'Aran Park obre abans per als francesos

LA NOVETAT SÓN ELS QUATRE EXEMPLARS DE LLOP GRIS

L'Aran Park va obrir les portes de la cinquena temporada el passat 1 d'abril, abans de Setmana Santa, després de la demanda dels turistes francesos, ja que ells inicien les vacances escolars de Pasqua abans que a Catalunya.

Aquest any, el parc busca superar les xifres de visitants dels darrers anys. Al 2015 es van obtenir 42.000 visites i l'any passat es va superar la barrera dels 45.000. Els visitants poden gaudir d'un centenar d'animals de quinze espècies diferents i com a novetat

s'han introduït quatre exemplars de llop gris europeu. A més, els petits poden contactar amb els animals en un recinte que s'ha posat a disposició dels infants perquè els puguin tocar i comunicar-se.

El parc, situat a la zona d'Eth Portilhon, a 6 km del poble de Bossòst, pretén ser, com fins ara, un atractiu turístic més a la Val d'Aran. De fet, és el centre zoològic que més atreu els habitants de les comarques lleidatanes i estarà obert, de dilluns a divendres, fins al 5 de novembre.

Els petits poden tocar i comunicar-se amb els animals en un recinte adequat dins del parc.

TEXT: MANU MOGA



Carretera Portilhon Bossost



**Sense eth vòste compromís,
non podem arténher aquest objectiu**



**Conselh Generau
d'Aran**



ROMERO POLO



#Vielha

L'antic escorxador serà un local d'activitats juvenils

L'AJUNTAMENT INVERTIRÀ 30.000 EUROS EN AQUEST NOU CENTRE. PRIMER S'HABILITARÀ LA PLANTA BAIXA AMB LAVABOS I CALEFACCIÓ. MÉS ENDAVANT, ES REFORMARÀ LA PART SUPERIOR DE L'EDIFICI

TEXT: CLARA VILLAR

L'Ajuntament de Vielha i Mijaran invertirà 30.000 euros en la creació d'un espai en el qual s'organitzin activitats lúdiques, formatives, esportives i artístiques per als joves de l'Aran. El centre se situarà a l'antic escorxador del poble i la previsió és que aquest mateix any es realitzi una primera fase per habilitar la planta baixa de l'edifici, amb lavabos i calefacció i, més endavant reformaran la part superior. S'espera que aquest espai estigui enllestit a final d'aquest any. El principal objectiu de la creació del local és oferir als nois i noies un lloc segur on realitzar diverses activitats o simplement estar-s'hi després de l'escola. A més, es preveu que aquest centre compti amb personal titulat per dur a terme activitats que afavoreixin el creixement i desenvolupament integral dels joves.

"La sala no serà d'ús exclusiu per a un únic públic. Es tracta d'un espai gran que podem aprofitar per a moltes altres activitats dirigides a adults i gent gran. L'objectiu principal és crear un centre de joventut que sigui un espai polivalent", va assegurar l'alcalde de Vielha, Juan Antonio Serrano.

Els diners per realitzar la inversió vénen de l'acord entre l'Ajuntament i una empresa publicitària, a canvi de deixar que aquesta empresa col·loqui diverses tanques publicitàries. El municipi rebrà 25.000 euros l'any durant quatre anys.

D'altra banda, el club Soroptimist Val d'Aran va organitzar un sopar benèfic per recaptar fons amb l'objectiu de comprar equipament per al nou centre juvenil de Vielha.



AJUNTAMENT DE VIELHA

El local s'habilitarà a l'antic escorxador de Vielha.

ADMINISTRACIÓ

L'Ajuntament incrementa el pressupost en més d'un milió

Durant la celebració de l'últim Ple de l'Ajuntament de Vielha es va aprovar una ampliació del pressupost per a aquest 2017, valorada en un total d'1.365.000 euros. Anirà destinat a diferents partides, com l'anul·lació dels crèdits bancaris del Palai de Gèu, l'adequació del Refugi de Sant Nicolau, les diferents obres necessàries per a la millora del municipi, neteja i jardineria d'espais comuns, entre d'altres. "Haver assumit la gestió del Palai de Gèu aquest any ha suposat l'increment de pressupost del consistori", va explicar l'alcalde de Vielha, Juan Antonio Serrano. També es va aprovar la modificació de les Normes Subsidiàries pel que fa a la utilització recreativa i dues mocions més, ampliar la seguretat a l'N-230 i vetllar per al compliment del protocol de pobresa energètica.

L'AMPLIACIÓ DEL PRESSUPOST ANIRÀ DESTINADA A IMPLEMENTAR DIFERENTS PARTIDES COM L'ANUL·LACIÓ DELS CRÈDITS DEL PALAI DE GÈU O L'ADEQUACIÓ DEL REFUGI DE SANT NICOLAU



AJUNTAMENT DE VIELHA

SERVEIS

Milliores al Palai de Gèu

L'estudi tècnic realitzat al Palai de Gèu a finals del 2016 confirmava que les instal·lacions no havien passat cap inspecció elèctrica des del 2005, fet que obliga l'Ajuntament de Vielha a fer una nova inversió de 75.000 euros per regular aquesta situació abans de treure a licitació la gestió de l'espai. L'Ajuntament ja ha dut a terme en els darrers mesos obres tan necessàries com el canvi de la cortina que separa la pista de gel de la piscina i també han pogut cancel·lar els deutes bancaris d'aquesta instal·lació, que ascendien a 462.000 euros.



AJUNTAMENT DE VIELHA

ESPORTS

L'Ajuntament rep el Club Curling

El consistori de Vielha va rebre la tarda del 29 de març el Club Curling d'Aran, després que l'equip guanyés el Campionat d'Espanya de segona divisió a Jaca i pugés a primera nacional. L'alcalde, Juan Antonio Serrano, va confessar sentir-se molt orgullós de l'equip per "l'esforç, treball i resultats. Des de l'Ajuntament teniu el nostre suport". El portaveu del Club Curling Val d'Aran, Hector Manero, va agrair el suport i les milliores al Palai de Gèu.

ER AJUNTAMENT RESPON

Nuestro futuro

JUAN ANTONIO SERRANO
BAILE DE VIELHA E MIJARAN



Hoy quiero hablaros de juventud, ya que en las últimas semanas se han destacado noticias relacionadas con este segmento de la población tan importante para el futuro de nuestro municipio. Desde el inicio de la legislatura hemos trabajado para ampliar las actividades dirigidas a los más jóvenes y aprovechar al máximo todas las instalaciones municipales para abrirlas y ponerlas a disposición de todos los ciudadanos que las han solicitado. Ahora toca dar un paso más e invertir en un espacio juvenil con el que conseguiremos articular una estructura que nos permitirá trabajar directamente con los jóvenes, además de diseñar el Plan de Juventud Local que marcará el horizonte de nuestra juventud. Con todo ello queremos estimular y fomentar la emprenduria, la innovación, la creatividad, la fomación, el asociacionismo y la participación, al mismo tiempo que aprenden valores como solidaridad, tolerancia e igualdad. Este año el Club Sorooptimist ha decidido recaudar fondos para la compra de material del nuevo Centro Juvenil de Vielha y por este motivo quiero agradecer esta gran acción de solidaridad a todos los socios por la organización del acto y a todos los ciudadanos comprometidos con la causa que asistieron a la cena benéfica, que también contó con el apoyo institucional del Ayuntamiento de Bossòst y el Ayuntamiento de Vielha e Mijaran.

FINS A LA ZONA ES VAN DESPLAÇAR SET DOTACIONS DELS POMPIERS D'ARAN, MEMBRES DELS MOSSOS D'ESQUADRA I ELS VIGILANTS MUNICIPALS



CLARA VILLAR

SUCCESSOS

Un incendi a Casarilh destrueix dues cases

La nit de dissabte 8 d'abril un incendi de grans dimensions va cremar dues cases i en va afectar una tercera. El foc va començar al voltant de les 9 del vespre a la primera de cinc cases adossades a la urbanització Prat de Sancho (Casarilh) i, afortunadament, no s'han hagut de lamentar danys personals. Encara s'estan investigant les causes, però tot apunta que l'incendi es va produir a causa d'una xemeneia, que va encendre ràpidament la teulada de fusta. Fins a la zona es van desplaçar set dotacions dels Pompiers d'Aran, juntament amb els Mossos d'Esquadra i els vigilants municipals.



TURISME

Baqueira, a un pas d'ampliar l'estació

El Parc Nacional d'Aigüestortes i Estany de Sant Maurici ha aprovat el projecte d'ampliació de l'estació d'esquí Baqueira Beret en direcció a la Peüllà. Segons un informe elaborat pels serveis tècnics del parc, aquest projecte compleix amb la normativa que el regula. L'estació aranesa té previst la instal·lació d'un telecadira a la zona perifèrica d'Aigüestortes. Baqueira es troba a un pas d'aprovar l'ampliació de l'estació, ja que falta la decisió de l'Oficina Territorial d'Avaluació Ambiental i la ponència ambiental de la Generalitat.

L'ESTACIÓ ARANESA TÉ PREVIST INSTAL·LAR UN TELECADIRA A LA ZONA PERIFÈRICA DEL PARC D'AIGÜESTORTES



BAQUEIRA BERET

REFUGIATS

Recollida solidària a Salardú

Els alumnes de cycle mitjà i superior de l'Escola Ruda de Salardú van organitzar el mes passat una recollida per als refugiats en col·laboració amb el grup Ribagorza Solidaria. Aquesta iniciativa formava part d'un projecte d'ètica i van recollir una enorme quantitat de material.

INICIATIVES

Ruta per les "Viles Florides"

Els alcaldes de les poblacions araneses de Bagergue i Canejan es van reunir aquest mes amb els de Rialp i Vilaller per a promoure les "Viles Florides del Pirineu de Lleida". Aquesta acció conjunta té com a objectiu principal elaborar un tríptic explicatiu que inclogui els trets característics de cada poble i la seva localització, per així poder oferir una ruta en aquestes localitats.

700.000 euros per a millorar alguns carrers

AL PLE TAMBÉ ES VA APROVAR UNA MODIFICACIÓ DE LES NORMES URBANÍSTIQUES QUE AFECTARÀ LA ZONA PLAUS D'ARTIES

TEXT: CLARA VILLAR

Durant l'última sessió del Ple ordinari de l'Ajuntament de Naut Aran es va aprovar la primera modificació dels pressupostos per a aquest any 2017. "Ens ha quedat un romanent de tresoreria d'1,9 milions d'euros, uns 600.000 euros més que l'any passat" explica l'alcalde Cesar Ruiz-Canela. Dins d'aquest pressupost hi ha dues partides de 50.000 euros cadascuna que es destinaran a millorar alguns dels carrers dels pobles de Gessa i

Unha, una altra de 250.000 euros per a l'obra de la Plaça Major de Garòs i una última que suma 350.000 euros que s'invertirà en la millora d'uns quants carrers de Salardú. També es va aprovar una modificació de les normes urbanístiques que afectarà la zona Plaus d'Arties. A més, es van legitimar les propostes que contemplen una línia de subvencions de fins a 300 euros per als veïns que vulguin pintar les seves façanes.

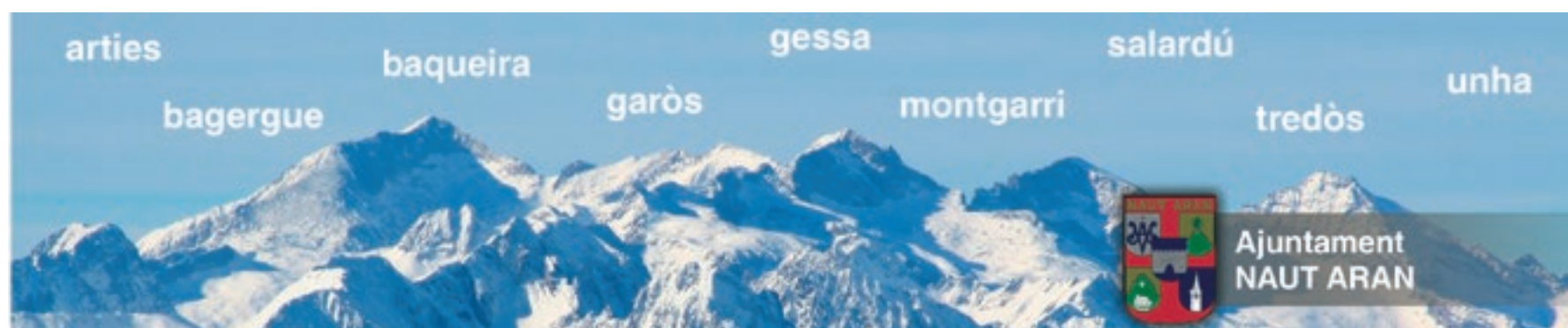
1,9

MILIONS D'EUROS ÉS EL ROMANENT DE TRESORERIA QUE HA QUEDAT A L'AJUNTAMENT



Es milloren carrers de Gessa, Unha, Salardú i la Plaça de Garòs.

CLARA VILLAR





CLARA VILLAR

PRESSUPOSTOS

Bossòst, obligat a pagar per uns terrenys

A causa d'una sentència del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya, l'Ajuntament de Bossòst es veurà obligat a pagar més de 260.000 euros per responsabilitat patrimonial de l'ocupació d'uns terrenys l'any 1989 per a la construcció de les casernes de la Guardia Civil. Els diferents alcaldes han intentat buscar una solució amb la propietària però no hi ha hagut èxit.

Consulta als veïns pel nou pla urbanístic

LA PROPOSTA PREVEU LA CONSTRUCCIÓ DE CINC APARCAMENTS PÚBLICS, UNA PASSAREL·LA I UN POSSIBLE CAMP DE GOLF

TEXT: CLARA VILLAR

L'Ajuntament de Bossòst va anunciar a finals de març la seva proposta per a la redacció del nou Pla d'Ordenació Urbanística Municipal (POUM), que substituirà les Normes Subsidiàries que regeixen des de 1982 i que aposta per la regeneració urbana del cas antic del poble per "evitar grans creixements perifèrics que el puguin descapitalitzar", segons afirma l'alcaldede, Amador Marqués. La proposta de redacció del nou POUM es va presen-

tar en una reunió oberta a tots els veïns i veïnes del poble, que van comptar i compten amb dret total de consulta i participació. "La voluntat d'aquest govern és arribar al major consens social i polític per establir les directrius del nou pla urbanístic i, per això, ens trobem oberts a la participació ciutadana, amb reunions setmanals, per districtes i posant a disposició del públic aquesta proposta, que pot ser consultada per aquells que vulguin a

ER AJUNTAMENT RESPON

Bossòst patrimonial

AMADOR MARQUÉS
BAILE DE BOSSÒST



La nueva estrategia de impulso de la economía de Bossòst centra una de sus principales acciones en la recuperación y revalorización de su patrimonio local, entendido en el sentido amplio, como acervo que comprende tanto sus valores culturales, espirituales y artísticos como también naturales, ambientales y paisajísticos. En este sentido, cabe entender la obra de limpieza y recuperación del antiguo camino de Casteret, que daba acceso a las Minas de Margalida, amplio y vistoso, con paredes de piedra seca, para conectarlo con la pista forestal y ofrecer así una nueva ruta para la actividad de turismo de senderismo, BTT y de salud, en general. Esta acción, llevada a cabo por los operarios de la Brigada Municipal de Obras y Servicios, se suma a la promoción de las Rutas Protectoras, en torno a las ermitas de la población, muy bien valoradas por sus practicantes, y a la puesta en valor del resto de senderos de nuestro municipio, como los de Camon, Era Lana, Sant Antòni, Portilhon, Espaliàs, Sapòda, etc., además de las rutas de acceso a paisajes imponentes, como los de Aubàs, Còth de Barètja, Estiuèra, etc. El cuidado de los mismos, junto a las últimas mejoras efectuadas en nuestra iglesia románica (como el arreglo de las humedades y de la chimenea de la calefacción para aminorar su impacto visual, además de las que tengan que venir en relación a la restauración del campanario y las pinturas góticas del presbiterio), forman parte de este patrimonio local que no podemos perder y que, antes bien, hay que conservar y promover como un tesoro a compartir, base y complemento de nuestra actividad económica y garantía de un desarrollo local más arraigado, de mayor calidad y fuente de bienestar.



AJUNTAMENT DE BOSSÒST

1982

ÉS L'ANY EN QUÈ ES VAN REDACTAR LES NORMES SUBSIDIÀRIES QUE ARA ES VOLEN MODIFICAR

El nou POUM es va presentar en una reunió als veïns.

l'Ajuntament", explica Marqués.

Aquest POUM també preveu la construcció de cinc grans aparcaments públics per millorar la mobilitat de la localitat, un pont a l'entrada

sud, una passarel·la per a vianants a la zona de les Anglades i l'ampliació de la zona esportiva, amb la possibilitat de construir, mitjançant un Pla Especial, un camp de golf.



PROTECCIÓ CIVIL

Un únic document amb tots els plans de protecció a Les

L'Ajuntament ha iniciat la redacció del Document Únic de Protecció Civil Municipal (DUPROCI) segons marca el Decret 155/2024, pel qual s'aprova el contingut mínim per a l'elaboració i l'homologació dels plans de protecció civil municipal i s'estableix el procediment per la seva tramitació. S'han mantingut reunions amb els diferents grups polítics municipals i col·lectius del sector de les emergències. Amb la nova reglamentació per a municipis amb menys de 2.000 habitants, poden acollir-se a la possibilitat de redactar un únic document on es recopilen els diferents plans de protecció.



AMB LA NOVA REGLAMENTACIÓ PER A MUNICIPIS AMB MENYS DE 2.000 HABITANTS, ÉS POSSIBLE REDACTAR UN ÚNIC DOCUMENT ON ES RECOPILEN ELS DIFERENTS PLANS DE PROTECCIÓ



S'han reformat les voreres i el paviment de la zona sud del poble.

AJUNTAMENT DE LES

Millores en 40 punts del poble

TREBALLS QUE CONSISTEIXEN EN LA REFORMA DE LES VORERES, DEL PAVIMENT I TAMBÉ EN LA INSTAL·LACIÓ DE LA IL·LUMINACIÓ LED

TEXT: MANU MOGA

L'Ajuntament de Les ha començat els treballs de reparació que consisteixen a millorar quaranta punts del municipi abans que arribi l'estiu. Així, es canvia la il·luminació dels carrers amb la substitució dels antics fanals pel nou sistema de Led. Aquesta acció s'inclou dins del pla d'estalvi energètic i la millora del medi ambient. "Amb aquesta acció aconseguim una millora energètica i un estalvi econòmic

en la despesa de la llum", va afirmar el tinent d'alcalde, Andreu Cortés. A més, s'han iniciat els treballs de regeneració de les voreres a la travessia sud del poble, millorant els paviments i els accessos al pas de vianants. Durant l'execució dels treballs, la parada d'autobús de Les segueix activa per la càrrega i el servei de transport.

D'altra banda, està previst que avancen els treballs de construcció del nou centre de referència turística, INFO LES, perquè estiguin a punt abans de l'estiu. L'edifici es construirà a la sortida nord del poble, al peu de la carretera N-230, i tindrà la distinció de "primera categoria" de la Generalitat. Aquesta classificació es reserva a instal·lacions de més de 80 metres quadrats amb aparcament que, a banda dels serveis bàsics, ofereixen exposicions per exhibir productes.

80m²

HA DE TENIR, COM A MÍNIM, UNA OFICINA PER SER DE "PRIMERA CATEGORIA"

TÚ SOLO DISFRUTA,
GESVAL
SE OCUPA DEL RESTO.

www.gesvalinmobiliaria.com

Av. Pas d'Arro, 14
25530 Vielha e Mijaran
Teléfono: 973 64 11 64
E-mail: gesval@gesval.org

Horario de atención:
9:30 a 13:30 y 16:30 a
20:30 (lunes a sábado)

GESVAL
Gestión Inmobiliaria del Valle

#Esports



PÀDEL

El pàdel, un dels esports rei a l'abril

El Mountain Padel Indoor de Vielha va acollir del 7 al 9 d'abril el Torneig de primavera amb èxit de participació tant en categoria masculina com en femenina.

FUTBOL SALA

Nostem Parades, més líder

Durant la Setmana Santa es va disputar el VII torneig de futbol sala femení a Vielha que va comptar amb la inscripció de cinc equips. Aquest any, el Nostem Parades va revalidar el títol de l'edició anterior i es va proclamar campió després de guanyar a la final davant l'Hiru-Termas per 5 a 0. La resta de classificació l'han completat el Tim3, quedant terceres, l'Ucos Team, quartes i l'Aporelgo que ha tancat la taula.

Podis catalans a la Copa del Món

DAMIANO LENZI I AXELLE MOLLARET GUANYEN A BAQUEIRA EL TÍTOL DEL QUILOMETRE VERTICAL



Axelle Mollaret va ser la líder acompanyada de Kreuzer i Tomatis.

MARC TARRAU

TEXT: MANU MOGA

La Copa del Món d'esquí de muntanya que es va celebrar el passat 8 i 9 d'abril va finalitzar amb un centenar de participants i va acabar amb la disputa del Quilòmetre Vertical, on l'italià Damiano Lenzi i la francesa Axelle Mollaret van ser els campions. Lenzi va completar la distància en 26 minuts i 50 segons, tretze menys que el suís Martín Anthamatten i 27 millor que el seu compatriota Michele Boscacci. En dones, Mollaret va ser la més ràpida i va guanyar amb mig punt d'avantatge sobre la suïssa Victòria Kreuzer i 46 segons respecte a

la italiana Katia Tomatis.

Els catalans han ocupat quatre llocs de podi en les respectives classificacions generals de la Copa del Món. Clàudia Galícia va servir en la general, Oriol Cardona tretzè, mentre que la lleidatana Marta Riba va ser la 25. Kilian Jornet, tot i haver renunciat a bona part de la temporada, va acabar 12è de la prova combinada i tercer de la general. Júlia Casanovas, en la seva darrera participació com a júnior, va ser tercera de la general, després d'haver-se classificat cinquena i setena a la Val d'Aran.



CONSEILH GENERAL D'ARAN

PATINATGE

Tòn Cónsul, 16è a la Xina

El jove patinador aranès Tòn Cónsul i la seva parella artística Alexanne Bouillon van completar una gran actuació al Campionat del Món Júnior celebrat a Taipei (Xina), finalitzant en una meritòria 16 a posició en la categoria de parelles. A última hora, la delegació espanyola va descartar Cónsul per competir en modalitat individual i per això, no va poder aconseguir el doblat.



CONSEILH GENERAL D'ARAN

SKICROSS

Domínguez i Jiménez al podi

Baqueira Beret va acollir el passat 10 d'abril els Campionats d'Espanya Absolutos d'skicross amb victòria de Federico Pastore (FMDI-Amistat) seguit dels aranesos Carlos Domínguez, segon classificat i, Enric Jiménez, que va quedar tercer (ambdós FCEH-CoposSC). El president de la RFEDI May Peus Espanya va concloure la cerimònia d'entrega de premis destacant "la gran competició com una ajuda per crear la base d'aquest esport".

Bossòst, epicentre religiós dera Val d'Aran

AGUEST PÒBLE CONTUNHE EN TOT MANTIER VIUA UA DEVOCION PLAN ISTORICA DAMB ES TRADICIONAUS PROCESSIONS, UA ACTIUNETAT CENTENÀRIA (A COMPDAR DER AN 1879) E QUE IMPLIQUE A FÒRÇA VESINS

TÈXTE: MANU MOGA

Pendent es hèstes de Pasca, Bossòst a tornat a plaçar-se coma er epicentre religiós dera Val d'Aran damb es tradicionaus processons. Aguest pòble contunhe en tot mantier viua ua devocion plan istorica. I a coneishement d'aguesta actiuetat a compdar der an 1879, de manèra que parlam d'ua tradicion centenària e que implique a fòrça vesins deth pòble. Cada an, mès de 200 personas participen actiuaments enes diuèrsi passi que hèn part des desparières processons. Destaquen, sustot, es passi dera Vèrge dera Misericòrdia e eth Crist Natzarè cera Esperança, qu'an estat es darrèri en incorporar-e as processons. Diendres Sant i a eth Via Crucis ath maitin e eth Sant Enterrament pera net, a on se produsís ua grana barreja de colors. E dimenge de Pasca a lòc era processon deth Sant Retrobament de Crist e era Vèrge Maria. Ath delà, eth pòble conserve ua auta tradicion entà Pasca, coma ei eth Monument de Dijaus Sant, e que se place en presbiteri. Ua peça deth sègle XVII e d'autor anonim e que coma comenteth baile de Bossòst, Amador Marqués "demanaram que se pogue restaurar, pr'amor qu'ei ua peça d'incalculable valor e volem aufric a toti enes meliores condicions possibles". Gent dera Val d'Aran, mès tanben es toristes que i auie en territòri pendent aguest dies, presencièren toti es actes que Bossòst auie organizat, en tot mostrar eth valor culturau, patrimoniau e religiós que supause Pasca entàs vesins deth pòble. Aguestes processons s'enquadren laguens d'un conjunt d'actiuetats, qu'amassa damb d'outes coma es Rotes Protectores des capèles, era Glèisa dera Purificacion de Maria o eth Castèth de Soala de Casteràs, placen Bossòst coma ua destinacion culturau d'anaut nivèu.



MANU MOGA

Cada an, mès de 200 personas participen enes diuèrsi passi.

REVISTES

Catalòg de publicacions "Hons Aran" dera UAB

Era Bibliotèca Generau de Vielha acuelhec era presentacion deth "Hons Aran", un catalòg de publicacions de tematica aranesa e variada, pr'amor que i trapam publicacions escolars, religioses e tanben revistes de botigues e espòrts. Ei un conjunt de 90 revistes que sigueren escrites entre 1921 e 2016 damb un totau de 1600 exemplars apruprètz. Eth catalòg siguec presentat peth professor dera Universitat Autonòma de Barcelona, Eugeni Giral, que tanben a estat eth principau autor d'aguest catalòg. Eth contengut se pòt consultar en Depòsit Digital de Documents dera UAB.



CLARA VILLAR

ATH DELÀ S'A PUBLICAT TANBEN UN LIBRE A ON SE PÒDEN CONSULTAR TOTI ES PRUMÈRI EXEMPLARS REMASSADI EN AGUEST HONS



MANU MOGA

CICLE

Romanic Musicau en Pasca

Pendent es hèstes de Pasca s'ha podut gaudir deth cicle Romanic Musicau. Ei ua grana nauetat, pr'amor qu'ei eth primèr viatge qu'a lòc pendent aguesta epòca der an. Ei un cicle consolidat en ostiu, mès que tanben s'inicièc pendent es darrèri Nadaus. Aguest viatge s'organizèren dues sessions: eth 14 d'abriu ena Glèisa Sant Andreu damb un concèrt de musica classica per part deth trio Syrinx e eth 16 ena glèisa de Bossòst damb un concèrt deth trio Amor Fino.

EXPOSICION

"Impressions dera Val" en Sant Joan d'Arties

Dejà se pòt gaudir dera naua exposicion qu'acuelh era glèisa Sant Joan d'Arties, "Impressions dera Val", dera pintora Maite Ordéiz. Aguest ei dejà eth dusau còp qu'era artista reusenca expòse ena Glèisa d'Arties, eth primèr viatge siguec en 2001 e des d'alavetz tostemp auie volgut tornar-i. Rebrembam qu'aguesta esquisita mòstra de penures dera Val d'Aran se poderà gaudir enquiath dia 31 d'abriu ena glèisa Sant Joan d'Arties en sòn

orari abituaui, de 5 a 8 dera tarde.

SANT JÒRDI

Alidé Sans en Nòva York eth 22 d'abriu

Era lengua aranesa arribe en Nòva York eth 22 d'abriu, velha de Sant Jòrdi, en encastre deth programa d'activitats culturaus e literàries Books and Roses e Sant Jordi NYC. Aguest acte ei organizat per Farragut Fund e Catalan Institute of America, damb era colaboracion de DIPLOCAT e der Institut Ramon Llull. Ei eth primèr còp qu'era lengua e cultura araneses viatgen tan luenh, ua oportunitat que de ben segur aprofitarà era nòsta cantaira entà dar a conéisher era sua musica e un tròç dera cultura aranesa.

UNA NAUA PLATAFORMA DAMB SERVICIS DE PROXIMITAT

VIU ERA INFORMACION Km0

AUÉ TV

www.aue.cat

f aue tv

t @aue tv

MOS APROPAM MÈS A TU

SEGUÍS-MOS EN TÒN MOBIIL, TAULETA O ORDENADOR

«Es aranesi an de deféner eth sòn patrimòni»

Quini objectius te mèrques a nivèu personau? Voi contunhar damb era linha de treball que s'a hèt en mu-sèu pendent es darrèri ans: era con-servacion e difusion deth patrimòni, era Rota Romanica, es guidatges, es exposicions en Sant Joan d'Arties e es actiuetats e es talhèrs. Volem que tot açò non sigue sonque dirigit as visitaires, senon qu'era comunitat aranesa ac sentigue coma sòn e que vengue a coneisher-lo e dar-li supòrt. E fin finau, volem deféner eth torisme culturau.

Quines actiuetats auetz premanit pendent era primauera? Mos auem centrat en actiuetats que s'an podut amiar a tèrme pendent Pasca, coma a estat un talhèr familhau ena Mòla de Salardú, mès tanben visites guida-des ara Fabrica dera Lan e as glèises romaniques de Santa Maria d'Arties e Sant Fèlix de Vilac, atau coma ath conjunt deth Hilat de Musèus dera Val d'Aran. Ath delà auem era exposi-cion "Impressions dera Val" ena glèsia Sant Joan d'Arties e fin finau acaba-ram eth 18 de mai damb era actiuetat deth Dia Internacionau des Musèus.

Quines visites guidades aufritz? Contunham damb era Rota Romanica qu'aufrim cada an. Pendent tot er an se pòt visitar Santa Maria d'Arties e



MANU MOGA

CARLA DEL VALLE ENTREVISTA

TÈXTE: **MANU MOGA**

Carla del Valle ei a compdar d'enguan era naua directora deth Musèu dera Val d'Aran. Comencèc a colaborar en an 2009 coma guida dera Rota Romanica, mès a contunhat en tot hèr colaboracions damb eth Conselh enquia aué dia. Ei licenciada en Istòria der Art e a un màster en Educacion e Musèus.

Santa Eulàlia d'Unha en aguesta rota, mès auem d'auetes glèises que se pòden gaudir pendent tot er an sense guidatge.

Quina importància a eth hilat de musèus dera Val d'Aran? Ei un hilat descentralizat damb sies sedences qu'a ath Musèu dera Val d'Aran coma lòc centrau. Mès en sòn conjunt aufrís tot eth valor patrimoniau e artistic

dera Val d'Aran ath long dera istòria.

Qu'auetz premanit en An dera Gas-tronomia? Comencèrem en Dia Inter-nacionau dera Poesia damb un recitau gastronomic. De cara ar ostiu auem premanit ua exposicion damb òbres d'artistes locals damb era gastrono-mia coma èish centrau, e ua dusau exposicion entara pròpleu tardor jos eth nòm "paisatges ena taula".

YETI SPORTS

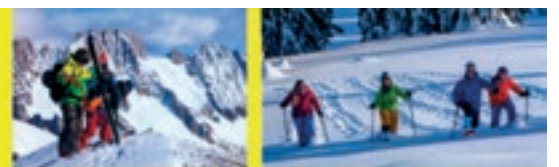
Tot per a l'esquí

TALLER:
Muntatge i reparació



LLOGUER:

- Alpí • Fons
- Travessia
- Raquetes
- Grampons
- Piolets



Pas d'Arro, 48 - 25530 **VIELHA**
973 641 886 yeti@arrakis.es